

कृपया सर्व आवश्यक तपशील ठळक अक्षरात भरा. योग्य चौकटीत

☒ बराबरचा खूण करा.

☐ आवेदन क्र.: _____

ईसीएल फायनान्स लिमिटेड ☐ एडलवाइस रिटेल फायनान्स लिमिटेड ☐

अर्जदाराची माहिती

1. अर्जदाराचे नाव: _____

2. कर्जदाराच्या संस्थेचे नाव: _____

3. संस्थेच्या नोंदणीकृत कार्यालयाचा पत्ता: _____

4. संस्थेचा पत्रव्यवहाराचा पत्ता ☐ होय (वरीलप्रमाणेच) ☐ नाही

5. स्वीकारार्ह केवायसी दस्तऐवज जे सादर करणे आवश्यक आहे,

☐ महापालिका अधिकाऱ्यांनी लघु व मध्यम उद्योग कायद्यांतर्गत दिलेले प्रमाणपत्र/ महापालिकेने दिलेला परवाना/आस्थापनेचे प्रमाणपत्र /परवाना/दुकान वाटप पत्र.

☐ केंद्र सरकार किंवा राज्य सरकारच्या प्राधिकरणाने/विभागाने दिलेले कोणतेही नोंदणी/परवाना प्रमाणपत्र,

☐ जीएसटी/व्हॅट/टीआयएन/टीएन/व्यावसायिक कर प्राधिकरण/कामगार कायदा याअंतर्गत नोंदणीचे प्रमाणपत्र/कारखाना नोंदणी प्रमाणपत्र,

☐ भागीदारी करार व नोंदणी प्रमाणपत्र, (नोंदणीकृत संस्थांसाठी) /एमओए व एओए (कंपन्यांसाठी) स्थापना प्रमाणपत्रासह व व्यवसाय प्रारंभ प्रमाणपत्र (पीएलसीच्या संदर्भात)

☐ दस्तऐवजाचा प्रकार व क्रमांक: _____ अंतिम तारीख (लागू असल्यास): _____

6. व्यवसाय सुरू झाल्याची तारीख: _____ 7. व्यवसायाच्या स्थापनेची तारीख: _____ 8. कर्मचाऱ्यांची संख्या _____

9. व्यवसायाचे ठिकाण : _____ 10. पॅन: _____

11. सीआयएन: _____ 12. जीएसटी क्र.: _____

13. सीकेवायसी: नवीन _____

14. सीकेवायसी क्रमांक: _____

15. व्यवसायाचे स्वरूप _____

16. गैर व्यावसायिक ☐ व्यावसायिक ☐ डॉक्टर ☐ सीए/सीएस/ सीडब्ल्यूए ☐ आर्किटेक्ट ☐ वकील ☐ इतर _____

17. संपर्क करायच्या व्यक्तीचे नाव: _____ पद: _____

दूरध्वनी क्रमांक: _____ भ्रमणध्वनी क्रमांक: _____ ईमेल पत्ता _____

मालकीहक्क संस्था/भागादारी संस्था/खाजगी मर्यादित कंपनी/सार्वजनिक मर्यादित कंपनीचे मालक/भागीदार/संचालकांचे तपशील

नाव	पत्ता	नफ्यातील वाटा %	एकूण अनुभव	पॅन	डीआयएन

सह-अर्जदार - I माहिती

1. नाव _____

2. वडिलांचे/पतीचे नाव _____

3. आईचे नाव _____

4. जन्मतारीख: _____ वैवाहिक स्थिती ☐ हो ☐ ना

5. पॅन: _____ भारतीय नागरिक ☐ हो ☐ ना लिंग: _____

6. काही अपंगत्व असल्यास: ☐ शारीरिक अपंगत्व ☐ दृष्टी दोष ☐ इतर काही असल्यास (कृपया नमूद करा)

7. सीकेवायसी आवेदन प्रकार: _____

8. सीकेवायसी क्र: _____

9. ओळखपत्र दस्तऐवजाचा प्रकार _____

10. संबंधित ओळखपत्र क्र: _____

11. उद्योग: _____

12. उत्पन्नाचे स्त्रोत: _____

13. उत्पन्न श्रेणी: _____

14. पारपत्र/चालक परवान्याची अंतिम तारीख: _____

सह-अर्जदार 1

कृपया अलिकडचे रंगीत छायाचित्र चिकटवून त्यावर स्वाक्षरी करा

सह-अर्जदार - II माहिती

1. नाव _____

2. वडिलांचे/पतीचे नाव _____

3. आईचे नाव _____

4. जन्मतारीख: _____ वैवाहिक स्थिती ☐ हो ☐ ना

5. पॅन: _____ भारतीय नागरिक ☐ हो ☐ ना लिंग: _____

6. काही अपंगत्व असल्यास: ☐ शारीरिक अपंगत्व ☐ दृष्टी दोष ☐ इतर काही असल्यास (कृपया नमूद करा)

7. सीकेवायसी आवेदन प्रकार: _____

8. सीकेवायसी क्र: _____

9. ओळखपत्र दस्तऐवजाचा प्रकार _____

10. संबंधित ओळखपत्र क्र: _____

11. उद्योग: _____

12. उत्पन्नाचे स्त्रोत: _____

13. उत्पन्न श्रेणी: _____

14. पारपत्र/चालक परवान्याची अंतिम तारीख: _____

सह-अर्जदार 2

कृपया अलिकडचे रंगीत छायाचित्र चिकटवून त्यावर स्वाक्षरी करा

Version no. 1.10 Dated 29.04.2025

10. निवासाचा पत्ता _____
शहर _____ पिन कोड
राज्य _____

11. सध्याच्या पत्त्यावरील निवासाची वर्षे _____ स्वतःचे ☐ भाड्याचे ☐
कंपनीने दिलेले ☐ इतर ☐

12. कायमस्वरूपी पत्ता _____
शहर _____ पिन कोड
राज्य _____
एसटीडी कोड _____ दूर क्र. _____ भ्रमणध्वनी क्र. _____
ईमेल _____

13. शैक्षणिक पात्रता ☐ पदवीपूर्व ☐ पदवी ☐ पदव्युत्तर
व्यावसायिक असल्यास ☐ सीए ☐ डॉक्टर ☐ आर्किटेक्ट ☐ वकील
☐ इतर _____

14. जन्म देश: _____

15. निवासाची स्थिती: _____

16. तुम्ही अमेरिकेतील निवासी आहात का?: _____

17. तुम्ही अमेरिकी नागरिक आहात का?: _____

18. तुमच्याकडे अमेरिकेचे कायमस्वरूपी निवासी कार्ड (ग्रीन कार्ड) आहे का?: _____

19. जर 1 ते 3 यापैकी कोणत्याही प्रश्नांचे उत्तर होय असेल तर कृपया: _____

20. अर्ज डब्ल्यू9 मध्ये तुमचा सामाजिक सुरक्षा क्रमांक असलेला तुमचा कर ओळख
क्रमांक द्या

21. तुम्ही राजकीय संबंध असलेली व्यक्ती (पीईपी) आहात का ☐ होय ☐ नाही

22. तुम्ही कोणत्याही नोंदणीकृत बँकेचे किंवा त्याच्या समूहातील
कंपन्यांचे संचालक आहात का? ☐ होय ☐ नाही

सह-अर्जदार - I माहिती (गैर-वैयक्तिक)

1. नाव: _____

2. समावेशाची तारीख: _____

3. PAN: _____

4. उद्योग : _____

5. उत्पन्नाचे स्त्रोत : _____

6. उत्पन्न श्रेणी : _____

7. खंड: _____

8. आयडी डॉक्युमेंट प्रकार: _____

9. बिझनेस स्ट्रक्चर: _____

10. जीएसटी: _____

11. सध्याच्या पत्त्यावर वर्ष: _____

12. मोबाइल: _____

13. ईमेल आयडी: _____

14. कंपनी संपर्क नाव: _____

10. निवासाचा पत्ता _____
शहर _____ पिन कोड
राज्य _____

11. सध्याच्या पत्त्यावरील निवासाची वर्षे _____ स्वतःचे ☐ भाड्याचे ☐
कंपनीने दिलेले ☐ इतर ☐

12. कायमस्वरूपी पत्ता _____
शहर _____ पिन कोड
राज्य _____
एसटीडी कोड _____ दूर क्र. _____ भ्रमणध्वनी क्र. _____
ईमेल _____

13. शैक्षणिक पात्रता ☐ पदवीपूर्व ☐ पदवी ☐ पदव्युत्तर
व्यावसायिक असल्यास ☐ सीए ☐ डॉक्टर ☐ आर्किटेक्ट ☐ वकील
☐ इतर _____

14. जन्म देश: _____

15. निवासाची स्थिती: _____

16. तुम्ही अमेरिकेतील निवासी आहात का?: _____

17. तुम्ही अमेरिकी नागरिक आहात का?: _____

18. तुमच्याकडे अमेरिकेचे कायमस्वरूपी निवासी कार्ड (ग्रीन कार्ड) आहे का?: _____

19. जर 1 ते 3 यापैकी कोणत्याही प्रश्नांचे उत्तर होय असेल तर कृपया: _____

20. अर्ज डब्ल्यू9 मध्ये तुमचा सामाजिक सुरक्षा क्रमांक असलेला तुमचा कर ओळख
क्रमांक द्या

21. तुम्ही राजकीय संबंध असलेली व्यक्ती (पीईपी) आहात का ☐ होय ☐ नाही

22. तुम्ही कोणत्याही नोंदणीकृत बँकेचे किंवा त्याच्या समूहातील
कंपन्यांचे संचालक आहात का? ☐ होय ☐ नाही

सह-अर्जदार - II माहिती (गैर-वैयक्तिक)

1. नाव: _____

2. समावेशाची तारीख: _____

3. PAN: _____

4. उद्योग : _____

5. उत्पन्नाचे स्त्रोत : _____

6. उत्पन्न श्रेणी : _____

7. खंड: _____

8. आयडी डॉक्युमेंट प्रकार: _____

9. बिझनेस स्ट्रक्चर: _____

10. जीएसटी: _____

11. सध्याच्या पत्त्यावर वर्ष: _____

12. मोबाइल: _____

13. ईमेल आयडी: _____

14. कंपनी संपर्क नाव: _____

आवश्यक असलेल्या कर्जाचे व तारण/गहाण ठेवायच्या मालमत्तेचे/संपत्तीचे(संपत्तीचे) तपशील

1. मालमत्तेचा/संपत्तीचा(संपत्तीचा) प्रकार ☐ निवासी ☐ व्यावसायिक ☐ मिश्र वापर ☐ साधन | संपत्तीची(संपत्तीची) स्थिती जर मालमत्तेमध्ये ☐ स्वतः राहात असाल
☐ भाड्याची ☐ रिकामी

2. कर्जाची हवी असलेली रक्कम ₹ _____ आवश्यक कालावधी वर्षांमध्ये _____
मालमत्ता/संपत्तीचे(संपत्तीचे) मूल्य ₹ _____ बांधकाम क्षेत्र (चौ.फू.) _____

3. मालमत्तेचा पत्ता _____
शहर _____ पिन कोड _____ राज्य _____

4. मालमत्तेचा मालक: ☐ अर्जदार ☐ सह-अर्जदार ☐ संयुक्त ☐ इतर
संयुक्तपणे/इतर असल्यास कृपया मालकाचे नाव नमूद करा _____

5. कर्जाचा हेतू ☐ भांडवली खर्च ☐ कार्यकारी भांडवल ☐ व्यावसायिक/औद्योगिक मालमत्ता खरेदी ☐ व्यवसायिक विस्तार ☐ नवीन साधनाची खरेदी
☐ सध्याच्या साधनाची पुनर्वित्तव्यवस्था

बँक खात्याचे तपशील

(Please attach a separate sheet if required)

खाते धारकाचे नाव	बँकेचे नाव	शाखा	खाते कधीपासून कार्यरत	खाते क्रमांक	वैयक्तिक/संयुक्त खाते	सावेधचे स्वरूप (ओडी/टीएल/सीसी)

विम्याची आवश्यकता (ऐच्छिक) / अतिरिक्त माहिती

1. समूह विमा संरक्षण - कर्ज ☐ होय ☐ नाही

2. इतर विमा संरक्षण ☐ होय ☐ नाही

3. आयातदार/निर्यातदार ☐ होय ☐ नाही

4. आयात/निर्यात उलाढाल : ₹ _____



ग्राहकाच्या कर्ज आवेदनाची पोचपावती

एसएमई कर्जपुरवठा

ईसीएल फायनान्स लिमिटेड (ईसीएलएफएल) / एडलवाईस रिटेल फायनान्स लिमिटेड (ईआरएफएल)

टॉवर 3, विंग 'बी', कोहिनूर सिटी मॉल, कोहिनूर सिटी, किरोळी रस्ता, कुर्ला (पश्चिम), मुंबई - 400 070 निःशुल्क क्र. 1-800-1026372 (सोम - शुक्र | सकाळी 10 ते

ईसीएल फायनान्स लिमिटेड एडलवाईस रिटेल फायनान्स लिमिटेड आवेदन क्र.: _____

आम्ही ईसीएल फायनान्स लिमिटेड/एडलवाईस रिटेल फायनान्स लिमिटेडकडून कर्ज घेण्यासाठी तुमचे आवेदन आल्याची पोचपावती देत आहोत. तुम्हाला काही प्रश्न व सूचना असतील तर कृपया आम्हाला दिलेल्या ईमेल पत्त्यावर पत्र पाठवा.

1. **तारणासहित कर्ज आवेदनासाठी आवेदन अर्जासोबत ₹ 15000 /- + जीएसटी** (जे परत केले जाणार नाही) एवढे आवेदन शुल्क भरायचे आहे.

अर्जदाराचे नाव _____ अर्ज केलेली कर्जाची रक्कम _____

विक्री कर्मचार्याचे नाव व भ्रमणध्वनी क्रमांक _____ तारीख _____

सूचना: कर्ज देण्याचा निर्णय पूर्णपणे ईसीएल फायनान्स लिमिटेड/एडलवाईस रिटेल फायनान्स लिमिटेडचा असेल. कर्जाच्या आवेदनाची स्थिती आवश्यक त्या सर्व दस्तऐवजांसह अर्ज मिळाल्यानंतर कार्यालयीन कामकाजाच्या 21 दिवसात समजेल त्यासाठी अर्जदाराच्या पत पात्रतेचे मूल्यमापन करण्याच्या एकमेव हेतूने आर्थिक संस्थेने मागितलेली सर्व व कोणतीही अतिरिक्त माहिती अर्जदाराने दिली पाहिजे. तुमच्या अर्जाची स्थिती जाणून घेण्यासाठी कृपया आम्हाला आमच्या नोंदणीकृत कार्यालयामध्ये संपर्क करा किंवा आम्हाला assistance@ecif.com या पत्त्यावर लिहा. शुल्क व आकार व अटी व शर्ती आमच्या संकेतस्थळावरही उपलब्ध आहेत: www.ecif.com / www.edelweissretailfin.com



आवश्यक दस्तऐवज

- स्वाक्षरी केलेला आवेदन अर्ज
 - नोंदणी प्रमाणपत्र व भागीदारी करार
 - ओळखपत्र व पत्त्याच्या पुराव्याची प्रत (अधिकृतपणे वैध दस्तऐवज म्हणजे आधार, पारपत्र, डीएल, एनपआर पत्र, नरेगा पत्र, नरेगा कार्ड, मतदार ओळख पत्र) व कंपनीच्या केवायसी व एएमएल धोरणानुसार पत्त्याचा पुरावा म्हणून ग्राह्य धरले जाणारे इतर अधिकृतपणे वैध दस्तऐवज
 - संचालक मंडळाचा ठराव
 - कंपनीच्या केवायसी व एएमएल धोरणानुसार व्यवसायाचा पुरावा
 - सीओआय व सामंजस्य करार व संघटनेची नियमावली
- व्यावसायिक कर्जासाठी मागील 2 वर्षांचे लेखा परीक्षण केलेले आर्थिक व आयकर परतावे.
 - एसएमई तारणासहित कर्ज व यंत्रसामग्रीसाठी कर्जाकरता मागील 3 वर्षांचे लेखापरीक्षण केलेले आर्थिक व आयकर परतावे.
 - कंपनी/संस्थेच्यावतीने व्यवसाय चालवण्यासाठी व्यवस्थापक, भागीदार, अधिकारी किंवा कर्मचाऱ्यांना देण्यात आलेले मुखत्यार पत्र
 - बँकेची मागील सहा महिन्यांची विवरणपत्रे
 - पॅन किंवा पॅनऐवजी अर्ज 60.
 - शिल्लक हस्तांतरण व्यवहारांच्या बाबतीत, कर्जदाराला ईसीएल फायनान्स लिमिटेडच्या लाभात मुखत्यारपत्र निष्पादन करावे लागेल, जे ईसीएल फायनान्स लिमिटेड/ एडलवाईस रिटेल फायनान्स लिमिटेडला सध्या अस्तित्वात असलेल्या कर्ज संस्था ज्यांच्याकडून कर्ज ताब्यात घेतले जात आहे त्यांच्याकडून मालमतेचे दस्तऐवज गोळा करण्याचा अधिकार देईल.

सर्वात महत्वाच्या अटी आणि शर्ती

ईसीएलएफएल/ईआरएफएलला पूर्णपणे त्यांच्या निर्णयानुसार व तुम्हाला सूचित करून, www.ecf.com / www.edelweissretailfin.com वर दिलेल्या तपशीलांप्रमाणे संभाव्यपणे शुल्क व आकारामध्ये सुधारणा किंवा बदल करण्याचा हक्क असेल व अशा सर्व सुधारणा किंवा बदल प्रभावी व तुमच्यावर बंधनकारक मानला जाईल. या शुल्कामध्ये व आकारामध्ये संबंधित कर, शैक्षणिक अधिभार व इतर सरकारी कर, वसुली समाविष्ट नाही. घेतलेल्या कर्ज सुविधेवरील लागू असलेले व्याज दर कर्ज वितरणाच्या(वितरणांच्या) दिवशी त्या तारखेला(तारखांना) लागू असलेल्या व्याज दराएवढे असतील व कर्जपुरवठादार ग्राहकाचे इतर गोष्टींसोबत व्यावसायिक शिक्षण, पतयोग्यता, जोखीम स्वरूप, सुरक्षितता, परतफेड करण्यासंदर्भातील पार्श्वभूमी, बाह्य गुणांकन इत्यादींच्या आधारे मूल्यांकन करेल. कंपनीने स्वीकारलेल्या व्याजदराच्या नमुन्याच्या आधारे, एकाच उत्पादनासाठीचा व्याजदर व कालावधी वेगवेगळ्या ग्राहकांसाठी वेगवेगळा असू शकतो जे वर नमूद केलेल्या घटकांवर आधारित असेल.

Vernacular Declaration

ENGLISH

Annexure III

Vernacular Declaration Form

I, _____ aged _____ years, son/daughter/spouse of _____ residing at _____
_____ (address) do hereby solemnly affirm and declare as under:

I have been read out and explained the contents of all the loan documents and all other Transaction documents incidental to availing the loan of an amount of _____ from ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (Lender) by me in the _____ language known to me, and

I hereby affirm, confirm and declare that I have affixed my signature on the Loan Documents in the vernacular language after understanding the terms and conditions of all the Loan Documents and its implications on my interests and I do hereby agree to abide by all the terms and conditions of the loan and the clauses of the same.

I further confirm and declare that I have executed this declaration without any undue influence, coercion, misrepresentation or fraud and I have given this affidavit with my free consent and will.

Signature/Thumb impression of Applicant/co-applicant signing in Vernacular Language _____

Date: _____

Place: _____

Name: Mr./Ms. _____ [the Declarant (Branch/Relationship Manager/Official of the Lender)]

Signature of the Official of the Lender: _____

Note:

1. This declaration is required to be taken where Borrower does not understand English and the documents are in English.
2. This is a declaration form & is not required to be executed on Stamp Paper nor to be notarised

HINDI

परिशिष्ट III

स्थानीय भाषा घोषणा प्रपत्र

मैं, _____, आयु _____ वर्ष, पुत्र/पुत्री/पति/पत्नी _____, _____ (पता) का निवासी हूँ, मैं एतद्वारा सत्यनिष्ठा से प्रतिज्ञान करता/ती हूँ और घोषणा करता/ती हूँ कि:

मुझे ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ऋणदाता) से _____ राशि का ऋण प्राप्त करने से संबंधित सभी ऋण दस्तावेजों और अन्य सभी लेन-देन के दस्तावेजों की अंतर्वस्तु को मेरी स्थानीय भाषा _____ में पढ़कर सुना दिया गया है, तथा

मैं एतद्वारा प्रतिज्ञान, पुष्टि और घोषणा करता/ती हूँ कि मैंने सभी ऋण दस्तावेजों की शर्तों और मेरे हितों पर पड़ने वाले इसके प्रभावों को स्थानीय भाषा में अच्छी तरह से समझने के बाद ऋण दस्तावेजों पर अपने हस्ताक्षर किए हैं तथा मैं ऋण के सभी नियमों व शर्तों और उसके उपबंधों का पालन करने के लिए सहमत हूँ।

मैं आगे पुष्टि और घोषणा करता/ती हूँ कि मैंने बिना किसी अनुचित प्रभाव, दबाव, गलत बयानी या धोखाधड़ी के इस घोषणा का निष्पादन किया है और मैंने यह शपथ पत्र अपनी स्वतंत्र सहमति और स्वेच्छा से दिया है।

आवेदक/सह-आवेदक के हस्ताक्षर/अंगूठे का निशान, स्थानीय भाषा में हस्ताक्षर _____

तारीख: _____

स्थान: _____

नाम: श्री/सुश्री _____ [घोषणाकर्ता (शाखा)/संबंध प्रबंधक/ऋणदाता का अधिकारी]]

ऋणदाता के अधिकारी के हस्ताक्षर: _____

नोट:

1. इस घोषणा पत्र को उस स्थिति में लिया जाना आवश्यक है जब उधारकर्ता अंग्रेजी को नहीं समझता हो और दस्तावेज अंग्रेजी में हों।
2. यह एक घोषणा पत्र है और इसे स्टाम्प पेपर पर निष्पादित करने या नोटरीकृत करने की आवश्यकता नहीं है।

MARATHI

परिशिष्ट III

स्थानिकभाषा घोषणा फॉर्म

मी, _____ वय _____ वर्ष, मुलगा/मुलगी/पती/पत्नी _____ निवासी _____ (पत्ता) खालीलप्रमाणे गांभीर्याने पुष्टी आणि घोषणा करत आहे:

ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (कर्जदार) कडून _____ रकमेचे कर्ज घेण्यासंदर्भातील सर्व कर्जाची कागदपत्रे आणि इतर सर्व व्यवहार दस्तऐवजांचा मजकूर मला माहित असलेल्या _____ भाषेत मला वाचून दाखविला गेला आहे आणि समजावून सांगितला आहे आणि

सर्व कर्ज दस्तऐवजांच्या अटी व शर्ती आणि त्याचा माझ्या हितसंबंधांवर होणारा परिणाम समजून घेतल्यानंतर मी स्थानिक भाषेत कर्जाच्या कागदपत्रांवर माझी स्वाक्षरी केलीआहे याची मी पुष्टी, खात्री आणि घोषणा करतो आणि मी कर्जाच्या सर्व अटी व शर्ती आणि त्यातील कलमांचे पालन करण्यास सहमत आहे.

मी कोणत्याही अनुचित प्रभावाशिवाय, बळजबरीने, चुकीची माहिती न देता किवा फसवणुकीशिवाय या घोषणेची अंमलबजावणी केली आहे आणि मी माझ्या मुक्त संमतीने आणि इच्छेने हे प्रतिज्ञापत्र दिले आहे.

स्थानिक भाषेत स्वाक्षरी करणाऱ्या अर्जदाराची/सह-अर्जदाराची स्वाक्षरी/अंगठ्याचा ठसा _____

तारीख: _____

ठिकाण: _____

नाव: श्री./सौ.. _____ [घोषणाकर्ता (शाखा)/नसहसंबंध व्यवस्थापक/धनकोचे अधिकारी]]

कर्जदाराच्या अधिकार्याची स्वाक्षरी: _____

नोंद:

1. ज्या ठिकाणी कर्जदाराला इंग्रजी समजत नाही आणि कागदपत्रे इंग्रजीत आहेत तेथे ही घोषणा घेणे आवश्यक आहे.
2. हा एक घोषणा फॉर्म आहे आणि स्टॅम्प पेपरवर अंमलात आणण्याची आवश्यकता नाही किंवा नोटरीकृत करण्याची आवश्यकता नाही

જાહેરાતનું પત્રક માતૃભાષામાં
મારું નામ _____ છે. મારી વય _____ વર્ષ છે. હું _____ નો પુત્ર/પુત્રી/જીવનસાથી છું. મારું સરનામું _____ છે. હું આથી ગંભીરતાપૂર્વક દૃઢપણે એકરાર કરું છું અને નીચે મુજબ જાહેરાત કરું છું:
ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ધીરાણ આપનારે) _____ ની રકમનું ધીરાણ મેળવવા સંબંધિત તમામ ધીરાણના દસ્તાવેજોના લખાણ અને વહેવાર સંબંધિત અન્ય તમામ દસ્તાવેજોના લખાણ મને _____ ભાષામાં વાંચી સંભળાવ્યા અને સમજાવ્યા છે.
હું આથી ખાતરી આપું છું, સમર્થન આપું છું અને જાહેર કરું છું કે મેં તમામ ધીરાણના દસ્તાવેજોના નિયમો અને શરતો અને મારા હિતો ઉપર થતી તેની અસરો સ્થાનિક ભાષામાં સમજ્યા પછી ધીરાણના દસ્તાવેજો ઉપર મારી સહી કરી છે અને હું આથી ધીરાણની તમામ શરતોનું અને તેની કલમોનું પાલન કરવા માટે સંમત થઉં છું.
હું વધુમાં હું સમર્થન આપું છું અને જાહેર કરું છું કે મેં આ જાહેરાત કોઈપણ અનુયિત પ્રભાવ, જબરદસ્તી, ખોટી રજૂઆત અથવા છેતરપિંડી વગર કરી છે અને મેં મારી સ્વૈચ્છિક સંમતિ અને ઇચ્છાથી આ સોગંદનામું આપ્યું છે.

સ્થાનિક ભાષામાં સહી કરનાર અરજદાર/સહ-અરજદારની સહી/અંગૂઠાની છાપ _____
તારીખ: _____
સ્થાન: _____
નામ: શ્રી/સુશ્રી _____ (જાહેરાત કરનાર (શાખા/રિવેશનશિપ મેનેજર/ધીરાણ આપનાર અધિકારી))
ધીરાણ આપનાર અધિકારીની સહી: _____

નોંધ:
1. ધીરાણ લેનાર અંગ્રેજી સમજી ન શકતા હોય અને દસ્તાવેજો અંગ્રેજીમાં હોય ત્યારે આ જાહેરાત લેવી જરૂરી છે.
2. આ એક જાહેરાત પત્રક છે અને તેનો અમલ સ્ટેમ્પ પેપર ઉપર કરવાની કે તે નોટરાઇઝ્ડ કરવાની જરૂર નથી.

આঞ্চલિક ભાષાય લિખિત ઘોષણાપત્ર

આમિ, _____ વયસ _____ વહ્સ, _____ એર _____ પુત્ર/કન્યા/પત્ની _____ નિવાસ _____ (ઠિકાના) એતદ્વારા દૃઢભાવે નિચે પ્રદક્ષ્ત વચ્ચાન નિશ્ચિત કરહિ એવં ઘોષણા કરહિ:
ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ઋણદાતા) થેકે _____ પરિમાણ અર્થ ઋણ પાગ્યાર જ્ઞ્ય સમક્ષ ઋણ સંગ્રાક્ષ્ત નથિ એવં અન્યાન્ય સમક્ષ લેનદેનેર નથિર વિષયવસ્તુ આમાર જ્ઞાના _____ ભાષાય આમાકે પડે શોનાનો હયેછે એવં સેગુલિ વ્યાખ્યા કરા હયેછે, એવં
આમિ એતદ્વારા સ્વીકાર કરહિ નિશ્ચિત કરહિ એવં ઘોષણા કરહિ યે આમિ સ્થાનીય ભાષાય ઋણ સંગ્રાક્ષ્ત યાવતીય નથિર શર્તાલ્લી એવં આમાર સ્વાર્થેર ઉપર સેગુલિર પ્રભાવ લોવાર પરે ઋણેર નથિતે નિજેર સ્વાક્ષર પ્રદાન કરેહિ એવં આમિ એતદ્વારા ઋણ સંગ્રાક્ષ્ત સમક્ષ નિયમ ં શર્તાલ્લી એવં ધારા મેને ચલતે સમ્મતિ પ્રદાન કરહિ।
આમિ આરંબુ નિશ્ચિત કરહિ એવં ઘોષણા કરહિ યે આમિ એઈ છુક્તિટિ કોનો અચાચિત પ્રભાવ, જલ્લદક્ષિ, ઢૂલ ઉપસ્થાપના લા જાલિયાતિ હ્વાડાઈ કાર્યકર કરેહિ એવં આમિ આમાર વ્યક્તિગત સમ્મતિ એવં ઇચ્છાય એઈ હલ્લનામા પ્રદાન કરેહિ।

આણ્લિક ભાષાય સ્વાક્ષરકારી આવેદનકારી/સહ-આવેદનકારીર સ્વાક્ષર/આડૂલેર હ્વાપ _____
તારિથ: _____
સ્થાન: _____
નામ: શ્રી/શ્રીમતિ _____ [ઘોષણાકારી (શાખા/ રિલેશનશિપ મ્યાનેજાર / ઋણદાતાર પક્ષે કર્મકર્તા)]
ઋણદાતાર કર્મકર્તાર સ્વાક્ષર: _____

નોટિઃ
1. એઈ ઘોષણાટિ સેઈ ક્ષેત્રે નેગ્યા પ્રયોજન યેથાને ઋણગ્રહીતા ઇંગ્રેજિ લોલેન ના એવં યાવતીય નથિ ઇંગ્રેજિતે રયેછે।
2. એટિ કેવલ એકટિ ઘોષણાપત્ર એવં એટિ સ્ટામ્પ પેપારે કાર્યકર કરા લા નોટારિ કરાર પ્રયોજન નેઈ।

ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ଘୋଷଣାନାମା ଫର୍ମ

ମୁଁ, _____ ବୟସ _____ ବର୍ଷ, _____ କାର _____ ପୁତ୍ର/କନ୍ୟା/ଜୀବନସାଥୀ _____ ବାସିନ୍ଦା _____
(ଠିକଣା) ଏତଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଅନୁଯାୟୀ ସୁନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଏବଂ ଘୋଷଣା କରୁଛି:
ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ରଣଦାତା) କଠାରୁ _____ ପରିମାଣର ଏକ ରଣ ନେବା ପାଇଁ ସମସ୍ତ ରଣ ଦଲିଲର ବିଷୟବସ୍ତୁ ଏବଂ ଏହି ରଣ ନେବା ସମ୍ପର୍କିତ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ କାରବାର ଦଲିଲ୍ ମୁଁ ଜାଣିଥିବା ଭାଷାରେ _____ ମୋତେ ପଢ଼ି ଶୁଣାଇ ଦିଆଯାଇଛି ଏବଂ ବୁଝାଇ ଦିଆଯାଇଛି ଏବଂ

ମୁଁ ଏତଦ୍ୱାରା ସ୍ୱୀକାର କରୁଛି, ସୁନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଏବଂ ଘୋଷଣା କରୁଛି ଯେ ମୁଁ ସମସ୍ତ ରଣ ଦଲିଲର ସର୍ତ୍ତ ଓ ନିୟମାବଳି ଓ ମୋର ସ୍ୱାର୍ଥ ଉପରେ ଏହାର ପ୍ରଭାବ ବିଷୟରେ ବୁଝିବା ପରେ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ଏହି ରଣ ଦଲିଲରେ ମୋର ସ୍ୱାକ୍ଷର କରିଛି ଏବଂ ମୁଁ ଏତଦ୍ୱାରା ସମ୍ମତ ହେଉଛି ଯେ ଏହି ରଣର ସମସ୍ତ ସର୍ତ୍ତ ଓ ନିୟମାବଳି ଓ ଏହାର ବିଧାନ ପାଳନ କରିବି ।
ମୁଁ ଅତିରିକ୍ତ ଭାବରେ ସୁନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଏବଂ ଘୋଷଣା କରୁଛି ଯେ କୌଣସି ଅଯଥା ପ୍ରଭାବ, ବାଧ୍ୟବାଧକତା, ଛୁଟିପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପସ୍ଥାପନା କିମ୍ବା ଠକାମି ବ୍ୟତୀତ ମୁଁ ଏହି ଘୋଷଣାନାମା ସମ୍ପାଦିତ କରୁଛି ଏବଂ ମୁକ୍ତ ଇଚ୍ଛାରେ ଓ ସ୍ୱଇଚ୍ଛାରେ ଏହି ସତ୍ୟାର୍ପଣ ପ୍ରଦାନ କରିଛି ।
ଭର୍ତ୍ତାକୁଲାର ଭାଷାରେ ଆବେଦନକାରୀ / ସହ-ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦସ୍ତଖତ / ଥମ୍ବ୍ ଇମ୍ପ୍ରେସନ୍ _____

ତାରିଖ: _____
ସ୍ଥାନ: _____
ନାମ: ଶ୍ରୀମୁକ୍ତ /ଶ୍ରୀମତୀ _____ [ଏହି ଘୋଷଣାକାରୀ (ଶାଖା/ସମ୍ପର୍କ ପ୍ରବନ୍ଧକ/ ରଣଦାତାଙ୍କର ଅଧିକାରୀ)]
ରଣଦାତାଙ୍କର କର୍ମକର୍ତ୍ତାଙ୍କର ସ୍ୱାକ୍ଷର: _____
ସୂଚନା:

1. ଯେଉଁଠାରେ ରଣଗ୍ରହିତା ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ବୁଝନ୍ତି ନାହିଁ ଏବଂ ଏହି ଦଲିଲଗୁଡ଼ିକ ଇଂରାଜୀରେ ରହିଥାଏ ଏହି ଘୋଷଣାନାମା ନିଆଯିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇଥାଏ ।
2. ଏହା ହେଉଛି ଏକ ଘୋଷଣାନାମା ଫର୍ମ ଏବଂ ଷ୍ଟାମ୍ପ ପେପରରେ ସମ୍ପାଦିତ କରାଯିବା କିମ୍ବା ନୋଟାରାଇଜ୍ କରାଯିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇନଥାଏ ।

ಪ್ರಾಯೋಶಿಕ ಭಾಷಾ ಘೋಷಣೆ ನಮೂನೆ
ನಾನು, _____, _____ ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಿನವನ/ಳಾಗಿದ್ದು, _____ ಅವರ ಮಗ/ಮಗಳು/ಸಂಗಾತಿ _____ ಈ ಕೆಳಗಿನ _____ (ವಿಳಾಸ) ವಿಳಾಸದಲ್ಲಿ, ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದು, ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಆತ್ಮಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ದೃಢೀಕರಿಸಿ ಘೋಷಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ:

ననగే తిళిద _____ భాషేయల్ని నాను ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (శాలదాతరు) నింద _____ మేలత్తద శాలవన్ను పడేయలు ప్పాశంగికవాద ఎల్లా శాలద దాఖలేగళన్ను మత్తు ఎల్లా ఇతర పేఱివాటు దాఖలేగళ విషయగళన్ను నాను ఓదిద్దేనే మత్తు అథఁమాడికేఱిండిద్దేనే మత్తు శాల దాఖలేగళ ఎల్లా కరారుగళ మత్తు షరత్తుగళన్ను అథఁమాడికేఱింద నంతర నాను ప్పాదేశిక భాషేయల్ని శాలద దాఖలేగళ మేలే నన్న సఱియన్ను ఱాకిద్దేనే ఎందు నాను ఈ ములక దృఢిఁకరిసుత్తేనే. మత్తు ఘోషిసుత్తేనే మత్తు నన్న ఱితాసక్తిగళ మేలే అదర పరిణామగళ మత్తు శాలద ఎల్లా కరారుగళ మత్తు షరత్తుగళ ఱాగఱ అదర షరత్తుగళిగే బద్దనాగిరుత్తేనేందు నాను ఈ ములక ఒప్పిఁకేళ్ళుత్తేనే. నాను ఈ ఘోషణేయన్ను యాప్తుదే అనుజితప్రభావ. బలవంత. తప్పు నిరూపణే అథవా వంఱనేయన్ను మాడదే కాయఁగతగోళిసిద్దేనే మత్తు నన్న ముక్త సమ్మతి మత్తు ఇఱ్ఱేయేఱిందిగే నాను ఈ అఫిడవిఱ్ అన్ను నీడిద్దేనే ఎందు నాను దృఢిఁకరిసుత్తేనే మత్తు ఘోషిసుత్తేనే.

అఱ్ఱిదారర/సఱ అఱ్ఱిదారర సఱి/ఱేబ్బరళిన గురుతు స్థళియే భాషేయల్ని సఱి మాడుప్తుదు _____ దినాంక: _____ స్థళి: _____

ఱేసరు: శ్రీ/శ్రీమతి _____ [ఘోషణే మాడిదవరు (శాబి/సంబంధ వ్యవస్థాపకరు/శాలదాతర అధికారి)] శాల నీడువవర అధికారియ సఱి: _____ గమనిసి:

- 1.శాలగారరిగే ఇంగ్లిష్ అథఁవాగదిద్దల్ని మత్తు దాఖలేగళ ఇంగ్లిష్ నల్నిద్దరే ఈ ఘోషణేయన్ను తేగేదుకేళ్ళబేకాగుత్తదే.
- 2.ఇదు ఘోషణా నమూనే ఆగిద మత్తు స్క్యాంప్ పేఁపర నల్ని కాయఁగతగోళిసువ అగత్కవిల్ని అథవా నోటరీస్ మాడబేకాద అగత్కవిల్ని

TELUGU	అనుబంధం III
వ్యవహారిక భాషలో ప్రకటన ఫారమ్ నేను, _____ వయసు _____ సంవత్సరాలు, _____ గారి కుమారుడు/కుమార్తె/భాగస్వామిగా, _____ (చిరునామా)లో నివసిస్తూ, క్రింది విధంగా విస్తృతంగా ధృవీకరిస్తున్నాను మరియు ప్రకటిస్తున్నాను: ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (రుణదాత) నుండి _____ మొత్తం లోను పొందడానికి సంబంధించిన అన్ని లోన్ డాక్యుమెంట్లు మరియు అన్ని ఇతర లావాదేవీ పత్రాల్లోని విషయాలను నాకు తెలిసిన _____ భాషలో నేను చదువుకున్నాను, నాకు వాటి గురించి వివరించారు మరియు లోను పత్రాల్లోని నిబంధనలు మరియు షరతులు గురించి మరియు నా ఆసక్తుల మీద వాటి ప్రభావాలు గురించి నాకు అర్థమయ్యే భాషలో అర్థం చేసుకున్న తర్వాత, లోను పత్రాల మీద నా సంతకం చేశానని మరియు లోను సంబంధిత అన్ని షరతులు మరియు నిబంధనలకు కట్టుబడి ఉండడానికి నేను అంగీకరిస్తున్నానని నేను ధృవీకరిస్తున్నాను మరియు నిర్ధారిస్తున్నాను. ఎలాంటి అనవసర ప్రభావం, బలవంతం, తప్పుడు ప్రాతినిధ్యం లేదా మోసం లేకుండా నేను ఈ ప్రకటన చేస్తున్నానని మరియు నా స్వేచ్ఛా సమ్మతి మరియు సంతృప్తితోనే ఈ అఫిడవిట్ అందించానని కూడా నేను ధృవీకరిస్తున్నాను మరియు ప్రకటిస్తున్నాను. మాతృభాషలో సంతకం చేసిన దరఖాస్తుదారు/సహ-దరఖాస్తుదారు యొక్క సంతకం/బొటనవేలు ముద్ర _____ తేదీ: _____ స్థలం: _____ పేరు: శ్రీ/శ్రీమతి _____ [ప్రకటనదారు (బ్రాంచ్/రిలేషన్‌షిప్ మేనేజర్/రుణదాతకు చెందిన అధికారి)] రుణదాత యొక్క అధికారి సంతకం: _____ గమనిక: - రుణగ్రహీతకు ఇంగ్లీషు అర్థం కానప్పుడు మరియు పత్రాలు ఆంగ్లంలో ఉన్నప్పుడు ఈ డిక్లరేషన్ తీసుకోవాల్సి ఉంటుంది. - ఇదొక డిక్లరేషన్ ఫారమ్ మరియు దీనిని స్టాంప్ పేపర్ మీద అమలు చేయాల్సిన అవసరం లేదు లేదా నోటరీ చేయాల్సిన అవసరం లేదు.	

TAMIL	இணைப்பு III
வட்டார மொழி அறிவிப்புப் படிவம் நான், _____ வயது _____ ஆண்டுகள், _____ மகன்/மகள்/மனைவி _____ வசிக்குமிடம் _____ (முகவரி), இதன் மூலம் அடியில் கண்டவாறு உண்மையாக உறுதிசெய்து அறிவிக்கின்றேன்: ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (கடன் வழங்குபவர்) நிறுவனத்திலிருந்து _____ கடனைப் பெறுவது தொடர்பான அனைத்து கடன் ஆவணங்கள் மற்றும் பிற அனைத்து பரிவர்த்தனை ஆவணங்களின் உள்ளடக்கங்களை எனக்கு தெரிந்த _____ மொழியில் நான் படித்தேன், அவைகள் குறித்து எனக்கு விளக்கப்பட்டன, மேலும் அனைத்து கடன் ஆவணங்களின் விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் மற்றும் எனது விருப்பங்கள் மீதான அதன் தாக்கங்கள் ஆகியவற்றைப் புரிந்து கொண்ட பிறகு, வட்டார மொழியில் கடன் ஆவணங்களில் எனது கையொப்பத்தை பதித்துள்ளேன் என்பதையும், கடனின் அனைத்து விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் மற்றும் அதன் உட்பிரிவுகளுக்கு இணங்குவதற்கு நான் இதன்மூலம் ஒப்புக்கொள்கிறேன் என்பதையும் நான் இதன்மூலம் உறுதிமொழிகிறேன், உறுதிப்படுத்துகின்றேன் மற்றும் அறிவிக்கின்றேன். நான் ஏதேனும் தேவையற்ற தூண்டுதல், வற்புறுத்தல், தவறான விளக்கம் அல்லது மோசடி இல்லாமல் நான் இந்த அறிவிப்பை செயல்படுத்தியுள்ளேன் என்பதை மேலும் உறுதிப்படுத்தி அறிவிக்கிறேன், மேலும் எனது தன்னிச்சையான ஒப்புதல் மற்றும் விருப்பத்துடன் இந்த உறுதிமொழியை அளித்துள்ளேன்.	

விண்ணப்பதாரர்/இணை விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்/கட்டை விரல் பதிவு வடமொழி மொழியில் கையொப்பமிடுதல் _____

தேதி: _____

இடம்: _____

பெயர்: திரு./செல்வி. _____ [அறிவிப்பவர் (கிளை/உறவு மேலாளர்/ கடன் வழங்குபவரின் அலுவலர்)]

கடனாளியின் அதிகாரியின் கையொப்பம்: _____

குறிப்பு:

1. கடன் வாங்குபவருக்கு ஆங்கிலம் புரியவில்லை மற்றும் ஆவணங்கள் ஆங்கிலத்தில் இருந்தால் இந்த அறிவிப்பு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

2. இது ஒரு அறிவிப்புப் படிவம் & இதை முத்திரைத் தாளில் செயல்படுத்தப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை அல்லது நோட்டரி மூலம் சான்றளிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை

MALYALAM	അനുബന്ധം III
പ്രാദേശിക ഭാഷയിലുള്ള പ്രഖ്യാപന ഫോം _____ല് (വിലാസം) താമസിക്കുന്ന _____ എന്നയാളുടെ മകന് / മകള് / പങ്കാളി ആയ _____ എന്ന ഞാന് _____ വയസ് ഇനി പറയും വിധം സൗഗൗരവം പ്രസ്താവിക്കുന്നു.	
ഇസിഎൽ ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (കടം കൊടുക്കുന്നയാൾ) നിന്ന് _____ തുകയുടെ ലോൺ ലഭിക്കുന്നതിനായുള്ള എല്ലാ വായ്പ്പാ രേഖകളുടെയും, മറ്റെല്ലാ ഇടപാട് രേഖകളുടെയും ഉള്ളടക്കം എന്നിക്കു പുർണ ഗ്രാഹിയുള്ളതായ _____ ഭാഷയിൽ വായിച്ച് വിശദീകരിച്ചു തന്നിട്ടുണ്ട്. എല്ലാ വായ്പ്പാ രേഖകളുടെയും നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും അവയുടെ താൽപ്പര്യങ്ങളും അതിൻറെ പ്രത്യാഘാതങ്ങളും മനസ്സിലാക്കിയതിന് ശേഷം പ്രാദേശിക ഭാഷയിലുള്ള വായ്പ്പാ രേഖകളില് ഞാൻ ഒപ്പിട്ടിട്ടുണ്ട് എന്ന് ഇതിനാൽ സ്ഥിരീകരിക്കുകയും പ്രഖ്യാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു, കൂടാതെ വായ്പയുടെ എല്ലാ നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും പാലിച്ചു കൊള്ളാമെന്ന് ഞാൻ ഇതിനാൽ സമ്മതിക്കുന്നു.	

